

# VISITAN LA ISLA TRES MINISTROS DE ESPAÑA

**El titular de Gobernación, señor Alonso Vega, ha declarado: «Tengo la convicción de que nuestra visita a Canarias ha de ser fructífera»**

Un técnico del ministerio de Obras Públicas se desplazará a Lanzarote para estudiar el proyecto de intensificación de explotaciones hidráulicas en Famara



Núm 236 - Año V

Arrecife de Lanzarote  
3 - Diciembre - 1957

Redacción y  
Administración:

Hermanos Zerolo, 7  
Apartado, 32  
Teléfono, 256

**DIRECTOR:**  
GUILLERMO TOPHAM

## La red local de distribución de aguas será un hecho en fecha próxima

A las 2'30 horas del pasado miércoles tomó tierra en nuestro aeropuerto procedente de Fuerteventura un bimotor Douglas de Iberia que conducía a los ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria; Excelentísimos Señores don Camilo Alonso Vega, don Jorge Vigón Suero-Díaz y don Joaquín Planell Riera, a quienes acompañaban el director general de Administración Local, don José Luis Moris Mar-

cia-Monco Fernández; secretario general de la Dirección General de Prensa, don José Luis García Rubio, así como otro alto personal técnico de sus respectivos ministerios.

Acompañaban desde Las Palmas a las ilustres personalidades el Comandante General de la Base Naval de Canarias, vicealmirante Carvera; Gobernador civil, señor Martín-Cobos; presidente de la Mancomunidad Provincial de Cabildos, señor Vega Guerra, así como otros jefes provinciales de servicios técnicos, varios periodistas madrileños y dos corresponsales del NO DO.

Al descender del avión, los tres ministros y directores generales fueron saludados y cumplimentados por las autoridades insulares.

Los señores Alonso Vega, Vigón y Planell, que vestían de paisano, se trasladaron a la capital, cuyas calles lucían banderas y colgaduras.

### CARIÑOSO RECIBIMIENTO EN ARRECIFE

En la principal vía urbana de la ciudad se había estacionado numerosísimo público que tributó a los señores ministros un cordialísimo recibimiento, no cesando los aplausos desde que hicieron su aparición en la calle general Goded hasta llegar al edificio del Cabildo Insular. El ministro de la Gobernación revistó a una compañía del Batallón de Infantería de Lanzarote que le rindió honores, presenciando después con los señores Vigón y Planell el desfile de las fuerzas que resultó brillantísimo. El señor Alonso Vega saludó personalmente a los miembros de las Corporaciones locales y otras jerarquías que le fueron presentadas por las autoridades

isleñas.

### EL NUEVO MUELLE DE LOS MARMOLES, ESPERANZA LANZAROTEÑA

Acto seguido la comitiva efectuó una visita al castillo de San José desde cuya azotea los señores ministros y séquito contemplaron las obras en construcción del nuevo muelle de Los Mármoles, con un presupuesto de ejecución de cincuenta millones de pesetas que el próximo año entrará en servicio resolviéndose así una sentida necesidad lanzaroteña de muchísimos años. Este muelle dispondrá de una línea de atraque de cerca de cuatrocientos metros y de una anchura de cuarenta y dos. Por personal técnico fue mostrado al señor Vigón el plano general del proyecto de estas obras, que el mi-

nistro examinó detenidamente.

A continuación la comitiva se dirigió al edificio de la Delegación del Gobierno en donde por las autoridades isleñas le fueron expuestos los diversos problemas que actualmente afectan a Lanzarote especialmente en lo que se refiere a la carta económica municipal, viviendas, obras hidráulicas, protección benéfico social, carreteras, electrificación, futuras instalaciones portuarias, potabilización del agua del mar, etc. Los ilustres visitantes almorzaron después en el Parador Nacional invitados por las Corporaciones locales.

### ELOGIOS PARA NUESTROS CAMPOS LAVICOS DE TIMANFAYA

A continuación efectuaron una excursión a los viñedos de (Pasa a página cuarta)

### RECTIFICANDO UNA INFORMACION

## Carta del presidente del Cabildo Insular en relación con nuestro último artículo editorial

He aquí el texto de la carta que, sin fecha, nos remite para su publicación el presidente del Cabildo Insular de Lanzarote, don Esteban Armas García, en relación con nuestro último editorial titulado «Patatas de importación».

Arrecife, noviembre de 1957.

Señor Director de ANTENA.-

Muy señor mío:

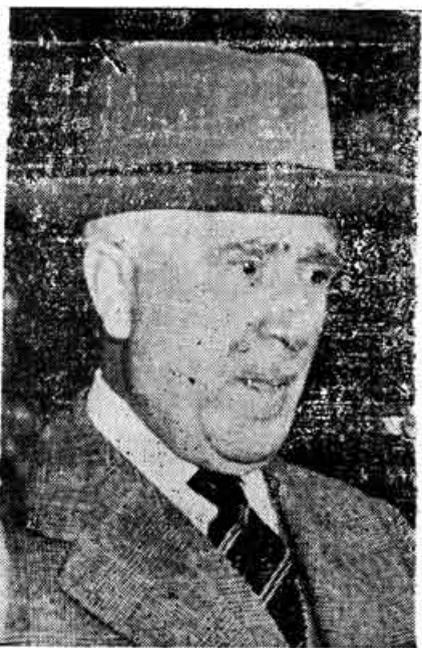
En el último número de ese Semanario, ha publicado usted un editorial relacionado con la patata de importación, en el que se vierten inexactitudes capaces de desorientar a la opinión y de crear un falso ambiente en perjuicio del Cabildo y del Ayuntamiento de Arreci-

fe.

Precisamente lo falso de dicho editorial es el motivo en el que asienta usted todo su artículo, o sea la cuantía de los arbitrios de las Corporaciones locales, que gravan dicha importación pues asegura usted que es de un 25'8 por ciento, cuando en realidad es de un 7'56 por ciento. El Cabildo ha cobrado cinco céntimos por kilogramo y el Ayuntamiento quince céntimos.

No sé en realidad como ha podido usted cometer dicho error, puesto que supongo que sabe usted sobradamente que a las Corporaciones no se les

(Pasa a séptima página)



**Excmo. Sr. D. Camilo Alonso Vega, ministro de la Gobernación, en su reciente visita a Lanzarote**

dal; director general de Carreteras y Caminos Vecinales, don Pedro García Ormaechea; director general de Industria, don José García Usano; director general de Obras Públicas, don Florentino Briones Blanco; director general del Instituto Nacional de Industria, don José Antonio Suanzes; subsecretario de Comercio, don Faustino Gar-



# PINITO DEL ORO hace unas declaraciones en exclusiva para «ANTENA»

Dedica un cariñoso saludo a la Isla de Lanzarote

LAS PALMAS (Crónica, recibida con retraso, de nuestro colaborador LORENZO DELGADO SANGINES)

Al decidimos a entrevistar a Pinito del Oro nos asaltaba una duda. ¿Cómo recibiría la rutilante estrella del «firmamento» circense, la más famosa artista del trapecio, al inexperto aprendiz de periodista?...

El corazón está apretado en su rincón, latiendo apresurado, cuando esperamos ante su camerino bajo la lona del circo...

Y heos ya ante Pinito del Oro. La sencillez del camerino y la amabilidad y el afecto con que la gran trapecista nos recibe disipan las dudas. Porque Pinito del Oro es todo simpatía, y porque ni los laureles, ni la fama, ni la corona de reina han llenado su corazón de orgullo, ni su mente de vanidad... Bajo su frente coronada, Pinito guarda recuerdos de Arrecife. Ella misma nos lo ha dicho. Y había en sus palabras mucha emoción, mucha sinceridad y muchos deseos de que supiésemos entender no sólo lo que decían sus labios sino también lo que sin palabras expresaba su corazón. Indudablemente Pinito del Oro ama a Lanzarote y nuestra labor es sencilla porque ella habla y habla.

—Ante todo, diga usted que agradezco mucho las pruebas de afecto que recibo desde Arrecife a través de esa nutrida colección de cartas en las que se me invita a que les haga una visita y me piden fotos.

Yo aprecio y quiero a Arrecife casi tanto como a Las Palmas, pues si aquí nací, allí me vi crecer, pasé una parte muy agradable de mi vida e hice mis primeras amistades, y—la verdad—me gustaría mucho ir. (Digalo así, por favor) Sin embargo creo que no voy a poder. Con el circo es imposible porque no disponemos de tiempo y, sin él, pues por lo mismo. Un solo día tengo libre antes de ir a Tenerife pero necesito descansar. Mas no pasarán muchos años antes de que vaya. Pronto me retiraré del Circo y entonces sí que podré saludar a todos mis amigos y ver esas innovaciones de que con tanta emoción me habla Agustín de

la Hoz en su carta, en el «Diario de Las Palmas»...

Después nos pregunta le digamos a Agustín que sí; que se acuerda de todos esos lugares y de todos esos amigos, y de los viejos orinales del Reducto. Y de otras muchas cosas de sus tiempos de adolescencia que le hizo recordar con su emotiva carta. «Parece imposible—nos dice—que aquel chiquillo



Fotografía dedicada a nuestro Semanario por la genial trapecista canaria

travieso y juguetón que yo conocí, alberga tanta espiritualidad».

Y seguimos hablando de sus tiempos que pasó en Arrecife y de los amigos que tuvo. Tiene un recuerdo para aquella niña que cantaba muy bien tangos y «La Carioca» y que un día se fue con el circo desde Arrecife, siendo hoy la madre de otra gran artista: Añita Segura.

Luego nos cuenta sus éxitos artísticos por todo el mundo. Esos éxitos que todos conocen y que, por lo tanto, no tiene cabida en esta entrevista que yo quiero hacer íntima, nuestra; pequeña, pero llena de sabor lanzaroteño. A pesar de ello entresacamos algo de lo que nos dijo:

—¿Considera su trabajo lo más difícil en el circo?

—En todos los ejercicios lo más difícil de lograr es la perfección; la máxima perfección. Y yo lo he logrado. En mi especialidad, nadie ha sido capaz de hacer más. Hasta ahora nadie ha hecho el ejercicio del trapecio a cabeza libre, excepto yo, naturalmente.

—¿Y... Carmen del Teide?

—Empieza. Yo termino; aunque ella logre lo que yo, ya no será la primera.

—¿El ejercicio más arriesgado y más difícil?

—Tal vez sea el triple salto mortal en los trapecios volantes. En la actualidad sólo hay en el mundo un mejicano que lo hace. Siempre se hace con red y es rara la noche que no cae. Si se hiciera sin red sería un ejercicio llevado a la perfección.

—En la película «Trapecio», ¿quién lo ejecutó?

—Nadie. Cualquiera aficionado al circo puede ver que sólo se dio el dos y medio.

—¿Por qué es Pinito del Oro la Reina del Circo?

—Pues creo que por arte, por simpatía, porque el público me quiere y porque la publicidad espontánea—nunca pagada, ni siquiera solicitada—va siempre conmigo, haciendo que mi nombre sea muy familiar al público...

Y hablando, hablando se hizo la hora en que Pinito había de prepararse para una vez (Pasa a página quinta)

# Cine ATLANTIDA

## Sábado, ESTRENO

COLUMBIA FILMS S.A. PRESENTA

MI HERMANA ELENA

JANET LEIGH  
JACK LEMMON  
BETTY GARRETT

ROBERT FOSSE - KAZAN - RICHARD MARIOW  
GUION DE VINCE EDWARDS + RICHARD QUINN  
BASADO EN LA OBRA DE SANTA ELLEN  
DE JOSEPH RULOS Y JEANNE LUDOROV

FRANK CONRAD - RICHARD QUINN  
CINEMASCOPE

COPIA EN PANORAMICA

# Don José Arencibia Robayna y don Antonio Becerra Baeza, nuevos concejales del Ayuntamiento de Arrecife

El domingo se celebrará la tercera y última etapa de las elecciones municipales

El pasado domingo día 24 y en los seis colegios designados en esta capital por la Junta Local del Censo se procedió a la elección de un concejal del Ayuntamiento de Arrecife, por el tercio de la representación de cabezas de familia, resultando elegido por, 566 votos, don José Arencibia Robayna. Los otros dos candidatos, don Tomás Toledo Hernández y don José Rodríguez Marichal, obtuvieron, respectivamente, 443 y

374 votos. En total votó aproximadamente un 65 por ciento del censo electoral.

Los nuevos concejales de los Municipios del interior, por cabezas de familia, son los siguientes: Haría, don Feliciano Betancort Rodríguez; San Bartolomé, don Marcial Arroyo Cabrera y don Victor Bermúdez Bermúdez; Teguiise, don José Reyes Paíz; Tías, don Genaro Bonilla García; Tinajo, don Jo-

(Pasa a quinta página)

# Gabriel Encinas Cruz, joven carpintero de Tías, ha inventado un motor de dos tiempos, sin bielas ni cigüeñal

El académico de la Real y eminente autoridad científica, don Julio Palacios, dice que el «Esbozo de una teoría cósmica», obra de Encinas, revela un conocimiento nada común en la materia

## Reportaje de VICENTE BORGES

«Sed insatisfecha de conocer los misterios del cosmos, y sensación de que se acaba la vida sin lograrlo. Esta tragedia es común a todo el que posee vida interior, y aquellos que más medios tienen para inquirir, son los más aquejados, pues cuando más avanzan por la senda de lo desconocido, más misterios descubren».

Así lo describe don Julio Palacios (una de las primeras autoridades científicas españolas y miembro de la Real Academia) a este inquieto joven que nació en Lanzarote y desde muy pequeño ha sentido la llamada de las estrellas.

La interesante historia comenzó hace ya treinta y un

largas velas quijotescas, sus sesos funcionaron a toda mecha.

Después el padre ya no pudo trabajar y él sólo pechó con los problemas de la casa. Tenía que sacar adelante a su madre, a su hermana y a su padre. Imposible estudiar de manera ordenada y sistemática.

Pasaron los años pero la angustia seguía viva, allá dentro. Gabriel se acostumbró a pensar por su cuenta y hasta llegó a construir un procedimiento para meditar.

—Lo primero es enamorarse de la idea, apasionarse sin pensar en la forma. Poco a poco ésta va definiéndose, aclarándose. Muchas veces esas for-

«He comenzado a leer su «Esbozo». En él se revela gran ingenio y un conocimiento nada común de la materia. Sus ideas acerca de la materia y de la energía son ciertamente ingeniosas».

Es una carta amplia, escrita de puño y letra, en la cual hace extensas consideraciones acerca de la obra del lanzaroteño. Hemos transcrito los párrafos que tienen un sentido crítico y en ellos el lector comprobará que todo cuanto dice es alentador y serio.

Pero a Gabriel le ha faltado ese poderoso caballero que todos conocemos y que a veces tumba montañas: Don Dinero...

Movido por el deseo de encontrar ayuda, una ayuda que pueda llamarse con el sencillo nombre de beca, Gabriel se atrevió a enviar su trabajo al ilustre académico. Y nada más que por eso accede a que nosotros saquemos su nombre a la calle. La Prensa tiene el sagrado deber de divulgar lo bueno, lo ejemplar y lo que lleva dentro y fuera el deseo de perfección. Que ya está bien de malas noticias y de propaganda hueca.

Siguió pasando el tiempo y su padre pudo trabajar de nuevo. Ejerce su profesión en San Andrés. Allí vive Gabriel, en compañía de su familia. Para dedicarse de lleno al estudio, abandonó la garlopa. Ahora

las cosas van un poco mejor y se ha metido con el bachillerato. A los treinta y un años anda por el cuarto. Y si la beca llega, o la ayuda que sea, la emprenderá con las Ciencias Físicas, una vez logrado el título de bachiller. Antes hará una carrera más corta para asegurar los garbanzos, porque su padre no puede ayudarle mucho tiempo más. Los años pasan y pasan. Lean lo que añade Gabriel:

—El «Esbozo» vino a mí cuando trabajaba en los barracones del Aeropuerto de Gando, garlopa en mano. Encontré unos papeles que decían algo del éter y la materia, y de las contradicciones e inconveniente que tenían los científicos acerca del tema.

Entonces supuse que en el Universo sólo se realiza un movimiento de formas y no de objetos, en el sentido que en la práctica vulgarmente lo consideramos. La ola se mueve, sí, pero es sólo su forma. El agua nunca se traslada, permanece ahí siempre. Es el objeto. Sobre todo esto monté mi teoría.

Pero después del «Esbozo» vimos el invento del motor de dos tiempos sin bielas ni cigüeñal. (véase en el grabado)

—Lo único nuevo de mi trabajo es que participa de dos ventajas: aprovecha la expansión de gases del motor de pistón alternativo, y tiene, además...

(Pasa a página cuarta)



años, cuando Gabriel abrió los ojos frente a esta luz del mundo, que más tarde se le metía en la cabeza para tormento suyo.

Desde entonces, en lucha dura y abierta con las circunstancias, trata de abrirse paso, camino de lo alto, por las rutas de la vida.

Es hijo de un maestro segoviano y su madre es lanzaroteña.

A diez kilómetros de Arrecife, en Tías, transcurrieron los tres primeros años de su vida. A los ocho despertó su inquietud, su insaciable sed de conocimientos y, como él mismo dice, «desde entonces soy infeliz»...

Las cosas vinieron muy mal. Su padre no disponía de medios y Gabriel tuvo que aprender el arte de la garlopa y el serrucho. Por las noches, en

mas son meros espejismos mentales, pero no importa. Sobre el error, edifico, destruyo y reconstruyo. Deducciones y rectificaciones me conducen al punto exacto.

Sus sueños son bien claros. El hábito doloroso de pensar sin tregua, le trasladan al mundo onírico y allí teje y desteje la tela de las teorías.

—Algunos de esos sueños me ha traído la solución que buscaba. Un problema planteado desde mucho tiempo atrás, repentinamente, en plena subconsciencia, ha despejado su incógnita. He visto claro.

Y de esa suma de claridades salió este «Esbozo de una teoría cósmica», que, ni corto ni perezoso, envió al eminente científico Palacios, el cual, en la misma carta que hemos transcrito unas líneas más arriba, dice:

### FABRICA DE MOSAICOS «EL CARMEN»

VENTAS A PLAZOS DE TODOS SUS FABRICADOS  
Mosaicos, trabajos en granito, piedra artificial, pilas de lavar, depósitos agua, tubería de cemento, lápidas, cruces, trabajos en escayola, etc.  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO A PLAZADO  
Informes en León y Castillo, 1—Arrecife, teléfono, 109

Las obras de arte son un regalo para el espíritu;

“C Z”

es un deleite para el paladar.

BEBE SIEMPRE

“C Z” de Jerez de la frontera

# Los ministros de la Gobernación, Obras Públicas e Industria, visitaron el miércoles Fuerteventura

## Treinta millones de pesetas consignados en los presupuestos del Estado para atenciones de carácter utilitario en la isla hermana

PUERTO DEL ROSARIO, 7.— Hoy ha vivido la Isla un momento histórico; el de la visita de tres Ministros, cinco Directores Generales y otras personalidades y el conocer por boca de los ilustres miembros del Gobierno, que el Plan de Adopción de la Isla entrará, a partir del próximo enero, en su fase de realizaciones.

Son 30 millones los que ya están previstos en los presupuestos del Estado para instalaciones de carácter utilitario (obras hidráulicas, como presas y pozos y obras de carácter agrícola y forestal), para el presupuesto de 1958 que, con otras previstas para años siguientes, representarán la cifra de 79 millones que el Gobierno regará por la geografía isleña de Fuerteventura en realizaciones todas de este orden y que constituirán una sólida base para su resurgimiento.

La visita de los Ministros, pues, ha sido fructífera y Fuerteventura rebosa satisfacción a la hora de hacer este comentario.

El señor Alonso Vega, refiriéndose a nuestra isla, confesó, con la simpatía que le caracteriza, que le había impresionado la falta de vegetación que había observado y expresó su convencimiento de que la plantación de especies herbóreas y arbóreas apropiadas, constituirá sin duda, una de las preocupaciones de la Comisión para la ejecución del Plan de Adopción, dentro del cual viene prevista generosamente tal posibilidad. Examinó con manifiesto interés distintas fotografías de cultivos de tomate y henequén y tuvo palabras de admiración para la fertilidad de nuestro suelo que lucha con medios adversos por la falta de lluvia.

El problema de sostenimiento del Hospital en Fuerteventura reclamó toda su atención durante largos minutos y manifestó compartir el criterio del Cabildo en este aspecto al informarse de que el tratamiento de 127 enfermos en el Hospital provincial, en un periodo de ocho meses, ha costado a esta Corporación unas de noventa mil pesetas. Demostró también vivo interés por el tratamiento de urgencia de los accidentados, etc y ofreció su apoyo para poner en funcionamiento dentro del edificio una sala de maternidad y otra de urgencia, pidiendo al presidente del Cabildo, elevase un estudio completo del coste de estas realizaciones.

Seguidamente oyó con la atención que le caracteriza el informe de la propia presidencia del Cabildo en relación con la necesidad sentida en Fuerteventura de que el auxilio que viene prestando el Instituto de Colonización a las mejoras agrícolas, se vea complementado con un incremento del 27 por 100 en la parte correspondiente a préstamos, para que de este modo el agricultor reciba del Estado, para devolver, el cien por ciento del coste de las obras, en lugar del 80 por 100 que actualmente se le concede y que sea modificado también, dándole así la agilidad que el modesto agricultor precisa, el sistema de entrega de estos auxilios, indicando que resultaría ideal que se hiciera en plazos más cortos y mediante certificación de obra o, en último término en tres partidas. El señor Ministro lamentó la falta de presencia de un representante del Instituto de Colonización a este acto y requirió la presencia del señor Meréndez Linde, Presidente de la Comisión para el Plan de Adopción al objeto de informarse del montante de los auxilios concedidos a Fuerteventura

por el Instituto, siendo enterado de que estos alcanzan la cifra de 25 millones en los últimos seis años y expresó seguidamente su seguridad de que el Instituto de Colonización, que siempre acoge con cariño cualquier iniciativa tendente a extender sus beneficios, verá con agrado esta aspiración que el Ministerio de la Gobernación le hará conocer.

El señor Vigón vio detenidamente, con el personal del Departamento, el aspecto técnico de las obras de ampliación del puerto y expresó su deseo de que las carreteras de Fuerteventura sean mejoradas con un riego asfáltico, al menos en los 69 kilómetros que, entre La Oliva y Gran Tarajal, pasando por Puerto del Rosario, precisan de esa mejora, examinando con interés las fotografías que

de estas vías se habían obtenido, así como las del puerto.

El señor Ministro de Industria conoció la solicitud formulada por el Alcalde de la capital en relación con el problema de electrificación mediante auxilio económico al Ayuntamiento y el señor Gobernador, informa al señor Vallengano expresó que se pretendía conseguir auxilios análogos a los concedidos por el Ministerio a Ibiza con idéntico problema. La solicitud fue acogida con cariño y quedó a mano del señor Ministro quien añadió que éste, como el abastecimiento de aguas mediante la construcción de pozos en Fuerteventura, eran problemas que, por tener cabida dentro del Plan general de obras del régimen de adopción, sería próxima realidad.

(Concluye en página quinta)

## VISITAN LA ISLA TRES...

(Viene de primera página)

la Geria y Montañas de Fuego presenciando en este último punto algunos de los interesantes fenómenos que allí se producen como consecuencia de las altas temperaturas que en Tineche de se registran. Sus Excelencias mostraron gran curiosidad y admiración al observar estas demostraciones, inquiriendo detalles y pormenores sobre el particular, que les fueron facilitados por el Gobernador civil, presidente de la Mancomunidad, Delegado del Gobierno, presidente del Cabildo y Alcalde de Arrecife.

Momentos después regresaron directamente al aeropuerto, desde donde emprendieron viaje de regreso a Las Palmas a las 6 de la tarde.

### IMPRESIONES AL MARGEN DE LA ENTREVISTA

En esta visita «contra reloj» de los ministros españoles a Lanzarote no tuvimos ocasión los informadores de Prensa locales de establecer contacto con las ilustres personalidades visitantes. Cuando el «jeep» que conducía a nuestros distinguidos compañeros madrileños «tomó tierra» en Guacimeta—cruzando la pista a más de cien por hora—como consecuencia de una errónea indicación del inexperto guía local que nos produjo sensible retraso, el Douglas esperaba ya en la «esquina del rectángulo», con los motores rugiendo, a punto de despegar. Por eso nos fue imposible entrevistar a los señores ministros, que tan gentilmente han atendido a los periodistas canarios en ruedas de Prensa celebradas diariamente a la terminación de cada intensa y fructífera jornada.

Pero al margen de la entrevista directa, y por referencias que nos merecen entero crédito,

to, sabemos de la magnífica impresión que les ha producido Lanzarote, no sólo en su aspecto e interés turístico, sino también en su faceta humana.

El señor Alonso Vega declaró en Las Palmas que tiene la convicción de que esta visita de los ministros a Canarias ha de ser fructífera.

### OTRAS INTERESANTES NOTICIAS

Por informaciones que nos facilitan el Delegado del Gobierno y presidente del Cabildo Insular, sabemos también que un alto funcionario del ministerio de Obra Públicas visitará en fecha próxima Lanzarote a fin de estudiar un proyecto de intensificación de explotaciones de nuevas zonas de la galería de Famara, hasta ahora inexploradas, conducentes a garantizar el suministro de agua a la ciudad y principales pueblos de la Isla. Asimismo, y en fecha próxima, será un hecho el establecimiento de la red de abastecimiento de aguas de la capital, que permitirá el suministro directo de líquido a los aljibes de las casas particulares, evitándose así los actuales onerosos medios de transporte en coches-cuba.

Existen asimismo muy esperanzadoras noticias respecto a la electrificación insular, establecimiento de depósitos de combustible en el puerto y arreglo de algunas carreteras cuyo mal estado fue comprobado personalmente por el director general del Departamento.

Una visita, en resumen, que nos llena de ilusión y esperanza, y que una vez más viene a demostrar el interés y excelente disposición del Gobierno por solucionar, dentro de sus posibilidades, los problemas que surgen en cada rincón y en cada pueblo de España.

## Gabriel Encinas Cruz...

(Viene de tercera página)

más, el movimiento rotatorio de la turbina.

El invento está patentado con el número 236389.

Las ventajas son notables, como comprobarán los expertos:

—El hecho de que no posea cigüeñal ni bielas y la carencia de un sistema complicado de válvulas, con sus correspondientes accesorios, determina, por sí solo, una extraordinaria ventaja. Además, el nuevo motor se conservará más tiempo que los anteriores, porque sus partes fundamentales no están afectadas por la fricción y los choques inerciales, como ocurre en los motores de pistón alternativo.

El invento puede aplicarse, con notable ahorro, a la industria de transporte. Es especial para automóviles y motocicletas. Téngase en cuenta que el motor de Gabriel no necesita compresor.

En cuanto a las pruebas realizadas, el autor asegura que han producido resultados positivos en el ensayo que se verificó con aire comprimido.

—Pero lo revolucionario sería hacerlo funcionar con gasolina y eso me propongo. Mas, para ello también necesito apoyo. Convertir la maqueta en realidad requiere de diez a quinientos mil pesetas. Ahora no dispongo de dinero. Sin embargo tengo plena confianza en mi obra. Mi solución no complica para nada el aparato y resulta más económico, teniendo en cuenta que se monten fábricas de ese tipo de motores.

—¿Y la energía atómica?

—Modestamente, creo que la energía atómica se aprovechará como energía térmica o eléctrica y, sin duda, tendrá que emplearse el transformador y los motores eléctricos y térmicos.

Los ensayos verificados en los submarinos—el «Nautilus», por ejemplo—consisten en aprovechar la energía térmica de la fricción nuclear, o sea, lo que he dicho ya. El organismo motor, en el «Nautilus», forzosamente tiene que ser una turbina o cualquier variante de esa máquina.

Gabriel se entusiasma cada vez más en la exposición, y para ampliarla, nos muestra los gráficos. Todo está perfectamente detallado. Aunque su aspecto indica que es hombre tímido, introvertido, cuando habla de sus ideas cambia por completo.

—Soy apocado y por eso he tenido que desarrollar triple esfuerzo que cualquier otra persona. Pero me he liado la manta a la cabeza. Necesito realizar mi obra y no tengo más remedio que luchar. La batalla ha comenzado.

—Que termine bien, amigo Gabriel.

## 3-2, El Torrelavega triunfó apuradamente sobre el Lanzarote

### Domingo y Cuco marcaron en sus propias metas

Ha resultado bastante distraído y hasta interesante, por la forma de desarrollarse, el partido correspondiente a la actual Liga lanzaroteña entre el C. D. Lanzarote y el C. D. Torrelavega. El poco fútbol de calidad que presenciámos lo jugó el Lanzarote, salvó algunas buenas ráfagas del Torrelavega en la segunda mitad. En el minuto 23 un claro penalty de Fajardo es transformado por Domingo en el primer gol lanzarotista. Seguidamente Boro falla una magnífica oportunidad y al poco se retira por resentirse de lesión en el tobillo, reapareciendo nuevamente a los diez minutos. Hay una mano clara dentro del área sin que el árbitro conceda el penalty a favor del Lanzarote.

En la segunda mitad presiona el Torrelavega y, a los dos minutos, aprovechando un fallo de la defensa, Manolo establece el empate. El Lanzarote queda como hundido, fallando sus interiores y retrasando la media. En un contraataque, Cuco, para deshacerse del acoso de Boro, marca en su misma portería; 2-1 favorable al Lanzarote. Nuevamente consigue el

empate el Torrelavega y, en los minutos finales, el defensa Domingo desvía con la cabeza la trayectoria del balón, que se cuela en su propia meta.

El arbitraje, con algunos errores, que perjudicaron al Lanzarote, no solamente en la jugada del penalty, sino incluso en la aplicación de la ley de la ventaja.

Los equipos se alinearon así: C. D. Lanzarote Lalo; Justo, Domingo, Elvira; Fábregas, Gutiérrez; Paco, Boro, Hernández, Antonio y Reina.

C. D. Torrelavega Cojuig, Cancio I, Fajardo, Cuco; Ginés, Monzo, Cancio II, Justo, Ismael, Manolo e Isidro. RIBAS

## Los ministros de...

(Viene de cuarta página)

Al terminar la entrevista con las autoridades, que tuvo lugar en el edificio de la Delegación del Gobierno, en el pasillo, el señor Alonso Vega departió amablemente durante unos instantes con don Eustaquio Gopar, alcalde de Tuineje, eligiendo su espíritu de sacrificio puesto de relieve en el desempeño de este cargo a pesar de contar con la avanzada edad de ochenta años. El señor Gopar Hernández es, uno de los héroes de la gesta de Baler (Filipinas), por lo que fue distinguido con el grado de Teniente honorífico del Ejército, en premio a sus méritos.

La visita a la presa de Los Molinos, que aún no hace un mes se llenó y rebosó durante veinticuatro horas, estuvo llena también del más alto interés. El recreo lento de este embalse hasta alcanzar una capacidad de almacenamiento de dos millones secientos ochenta mil metros cúbicos, retuvo la atención de los señores Ministros quienes también se interesaron por el sistema de aprovechamiento de las aguas, siendo informados de que veintitrés familias agricultoras son las usufructuarias del embalse constituyendo una comunidad que será floreciente en cuanto la presa alcance la capacidad proyectada.

Una corta parada en el pozo de La Matilla, que el Ayuntamiento de Puerto del Rosario perfora para abastecimiento de agua de la capital, completó la visita oficial de los Ministros. El señor Ministro de la Gobernación probó el agua y comprobó su buena calidad teniendo ocasión de ver funcionar los motores a pleno rendimiento.

Un grupo de chicas de la Sección Femenina, ataviadas con el bravo traje típico de la campesina majorera, que por su falta de adornos nos habla de la sobriedad de nuestra raza, interpretó un variado repertorio de danzas del folklore isleño, captando la atención de los ilustres visitantes en el momento de la despedida y poniendo una nota de brillante colorido a este día histórico en la vida de Fuerteventura.

(Reportaje de nuestro corresponsal, JUAN JOSE FELIPE LIMA)

## Don José Arencibia...

(Viene de segunda página)

sé Parrilla Cabrera y Yaiza don Bernardo Díaz Lemes.

En las elecciones, por el tercio de la representación sindical, celebradas el domingo, salió elegido en Arrecife don Antonio Bererra Barza, entre los tres candidatos presentados que, además de él, eran don Félix Cabrera Delgado y don Wescelao Noda Rodríguez.

Los nuevos concejales por el tercio sindical son los siguientes: Hafia, don Antonio López Socas; San Bartolomé, don Tomás Rodríguez Ciavijo; Teguis, don Víctor Cabrera Velázquez; Tías, don Pedro Cabrera Cruz y don Antonio Cedrés Viña; Tinajo, don Ernesto Cabrera Romero y Yaiza don José Calero Medina.

El próximo domingo, día 8, se celebrará la tercera y última etapa de las elecciones municipales, por el tercio de la representación de entidades culturales y profesionales.

## PINITO DEL ORO...

(Viene de segunda página)

más jugar endiabladamente con la muerte sin afectación, sin trucos y con rostro inalterable. Y así nos despedimos de esta gran artista, que está cautivando con su arte al mundo; que está recibiendo aplausos atonadores en cada actuación y que por un momento se sintió emocionada recordando con nostalgia un pasado que la liga a la sedienta «isla de los Volcanes», y a la que envía su más sincero y cariñoso saludo.

## Sus fotos de mañana...

Laboratorios  
"GABRIEL"

Entrega inmediata de carpetas reveladas  
San Juan, 4 (trasera de la Iglesia) Arrecife

## SOLARES

De 600 metros cuadrados de extensión. SE VENDEN, a buen precio, junto al Estadio. Informes en esta Redacción

## PERDIDA

de un velo y traba de señora en el trayecto Plaza de la Iglesia, avenida del Generalísimo y calle Canalejas. Se gratificará a quien lo entregue en esta Redacción.

## La crítica deportiva de Madeira elogia la actuación del jugador lanzarotense Miguel

El cronista deportivo de Radio Funchal, Cristiano da Freitas, ha emitido días pasados un comentario sobre la actuación de jugadores canarios en equipos de la isla portuguesa de Madeira. He aquí lo que dice respecto al jugador lanzarotense, Miguel, cedido por el U. D. Las Palmas al Marítimo de aquella isla:

«Artiles y Miguel han venido a dar al Marítimo una fuerza nueva, consiguiendo elevar el poder atacante del Marítimo, que atravesó en la temporada pasada una evidente crisis, reflejándose en actuaciones decepcionantes. Desde la inclusión de estos jugadores se nota una mejoría notoria, lo que tampoco es extraño dadas las cualidades y espíritu de laboriosidad del entrenador, José Juan Caballero con el que todos los aficionados se muestran muy contentos.

Si Artiles, con sus dos armas más poderosas—remate y velocidad—vino a dar al Marítimo un poder adecuado de profundidad, Miguel es el elemento más organizador, habiendo cautivado al público por su formidable labor de enlace, conducción y distribución de juego, como auténtico cerebro del equipo.

Las actuaciones de estos dos prometedores jugadores canarios está llevando mucho público al Estadio de Barreiros donde ya ha comenzado a jugarse la primera competición oficial de la temporada.

Artiles marca goles en todos los encuentros en que se alinea, pese a que tanto él como Miguel han sido víctimas del juego excesivamente violento de sus adversarios, que han procurado deslealmente, alejarlos de los campos de lucha. En uno de los partidos jugados con el Nacional, Miguel resultó víctima de una agresión, sufriendo una conmoción cerebral al ser volteado violentamente, teniendo que ser internado por unos días, hasta que se repusiera, en la mejor clínica de Funchal, donde recibió infinidad de visitas, pruebas notorias de su bien ganado prestigio y simpatía en Funchal.»

Hasta aquí el comentario del periodista portugués. Miguel, debidamente autorizado por su club, ha pasado unos días de descanso en Lanzarote, para reponerse de la lesión a que ya hemos hecho referencia.

## ESPECTACULOS CINES

### «ATLANTIDA»

PANTALLA PANORAMICA  
Martes 7'15 y 10'15

El film de aventuras  
TARZAN CONTRA EL MAU MAU  
por Berci Tamer y Cecil Mirel. Nuevas emociones con el personaje de la selva africana

(Todos los públicos)  
Jueves, 7,15 y 10'15

«Cifesa» presenta  
PEPE EL TORO

por Pedro Infante, Evita Muñoz y Mantequilla. Divertida comedia americana de ambiente de boxeo  
(Autorizada mayores)

Sábado, a las 10'15

Estreno musical  
MI HERMANA ELENA

TECHNICOLOR-PANORAMICA  
por Janet Leigh, Jack Lemmon y Betty Garrett. Risas, bailes, canciones y un ambiente de juvenil y sana alegría  
Historia de dos hermanos que trataban de conquistar el éxito en Nueva York  
(Autorizada Mayores)

### «DIAZ PEREZ»

Miércoles, 7'15 y 10'15

La producción mejicana  
EL PUEBLO SIN DIOS

por Armando Calvo, Antonio Badú y Leonor Laus. Un drama altamente aconsonado. La vida de un sacerdote en un pueblo caído en el vicio y la corrupción.  
(Autorizada mayores)

## Clínica «Dr. GONZALEZ MEDINA»

CIRUGIA GENERAL Y PARTOS

García Escámez, 12

Arrecife de Lanzarote

## LOS REPORTAJES DE HOY

### Se intenta convertir el puerto de Tánger en gran centro de empresas navieras

La ciudad tendrá para ello registro marítimo propio

TÁNGER.—El puerto de Tánger está a punto de cambiar su fisonomía. Hasta ahora, cada vez que los periodistas hemos hablado del puerto tangerino ha sido para hacerlo teatro de operaciones de contrabando, espionaje o algo parecido. Unos con más fantasía, otros con menos, los corresponsales y enviados especiales tuvimos en Tánger materia suficiente para escribir muchas cosas que no ocurrían en otras ciudades del mundo. Porque la internacionalidad de la zona tangerina, el hampa que había aquí refugiado, los embrollos internacionales y los millones de cualquier clase de divisas que aquí estaban refugiados, hicieron del lugar un centro peligroso para la sociedad. Ahora no es que haya desaparecido de cuajo todo el tinglado, pero está a punto de entrar en la normalidad.

El Gobierno marroquí, con un lacro sentido de protección para la ciudad, que ve escapar los capitales al extranjero, le ha concedido—como ya sabemos—una carta real. Uno de los privilegios que ella entraña es un registro marítimo propio, al objeto de convertirla en un foco de empresas de navegación. No es que los buques abandonados en Tánger enarboles un pabellón especial, sino el marroquí. Sin embargo no se ejercerá discriminación alguna

sobre la nacionalidad de los capitales invertidos en la propiedad de los buques ni se pondrá ninguna condición en lo referente a la nacionalidad de las tripulaciones. A cambio, vendrán obligados a tener al puerto de Tánger como base y a hacer escala en él por lo menos dos veces al año.

Se busca, como decimos, proteger a un Tánger que ha perdido gran movimiento comercial desde que se ató corto a los especuladores internacionales. No otra cosa supone el obligar a las entidades propietarias a mantener delegaciones en la antigua ciudad internacional. Hora es de que los grandes capitalistas tangerinos, que amasaron sus millones al amparo de una situación insólita, se muestren generosos con el centro urbano que les hizo ricos o más de lo que eran.

¿Se convertirá el puerto tangerino en un gran centro de empresas navieras? Bien nos gustaría, aunque tenemos pocas esperanzas. Estamos acostumbrados a contemplar un fluir y refluir de dinero de una a otra parte, siempre en busca de pingües ganancias, nunca al servicio de algo digno de elogio. El egoísmo moderno ha llegado a su punto máximo en las finanzas, en esa guerra sin cuartel en la que los tanques son los bancos y los proyectiles las divisas. J. M. S.

### Síntomas corporales en el alcoholismo: Delirium tremens y alucinosis

—No te sirvo, porque mañana tienes que jugar.

Esta frase puede oírse alguna vez, cuando el camarero es un hincha, y quien le pide una bebida alcohólica es el defensor, delantero centro, el portero de «su» equipo. El jugador, generalmente, sonríe y se resigna.

Sin embargo, la frase habría que pronunciarla muchas más veces. Porque si el jugador tiene que jugar, cualquiera otro tendrá que trabajar y mantenerse en forma, exactamente lo mismo. Claro que, entonces, las tareas y bares—la especialidad de establecimientos más numerosa en todas partes—sólo servirían gaseosas, jarabes, café o leche, y esto es bastante difícil. Porque, incomprensiblemente, hay miles de personas sometidas al hábito del alcohol, a pesar de los estragos que hace muy poco fueron difundidos en un libro del Dr. Romero Valdespino, editado por la Comisaría de Extensión Cultural. Cierran su libro tres aspectos fundamentales de la enfermedad que hoy queremos divulgar: los síntomas corporales que aparecen en el alcoholismo: el delirium tremens y la alucinosis alcohólica.

#### SINTOMAS CORPORALES EN EL ALCOHOLISMO

Según indica textualmente, el más importante de los síntomas externos que produce el alcoholismo es el temblor. En los casos agudos, o «delirium tremens», el temblor es de oscilaciones amplias e irregulares, principalmente en los brazos y en los dedos extendidos, pero que también aparecen en las piernas, en la cara o en la lengua. También se produce el temblor en el labio superior al hablar y en los párpados cuando se mantienen los ojos cerrados.

El temblor se manifiesta principalmente al levantarse, mientras los enfermos alcohólicos están en ayunas, y disminuye después de tomar alimentos o de beber alcohol. Los temblores no se presentan en todos los bebedores de un modo constante, pero son muy frecuentes. (Como es natural, el temblor de las manos también puede proceder de otras enfermedades).

También es frecuente que los bebedores crónicos tengan ataques epilépticos, así como perturbaciones llamadas pleuritis, que consisten en fuertes dolores de los miembros, sobre todo en los cambios de tiempo: lumbago, dolores de espalda, de las sienes, calambres en las piernas, etc., son trastornos muy frecuentes en los bebedores, debido a la polineuritis.

Muy corrientes también—indica cerrando este apartado—son los trastornos que sufren los borrachos en la vista. Aparece en ellos lo que se llama «rigidez pupilar», que consiste en que, al acercar una luz a la pupila del borracho, ésta no se contrae como en las personas normales, o bien se contrae muy lentamente, y entonces se llama «pereza pupilar».

### PERMUTA

Cambiaría hermosa finca zona inmejorable Lanzarote por casa en Arrecife o Puerto de la Luz en sitio céntrico. Informes en esta Redacción.

Teléfono de ANTENA  
= 256 =

## ACADEMIA

Constituida por 5 profesores licenciados y facultativos

### BACHILLERATO:

Ingreso y Preparatorio, de 9 a 10 y de 3 a 5.

### BACHILLERATO:

1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y Preuniversitario de 7 a 9

CONTABILIDAD E INGLES, de 7 a 9

CALVO SOTELO, 6

## BETANCORT Y COLL, S. L.

Agentes de la Cia. Transmediterránea  
DEPOSITO DE CARBONES Y COMBUSTIBLES

Arrecife de Lanzarote

### ¡AMAS DE CASA!

## La famosa «BRU»

CON CALEFACTOR (Patente norteamericana)

Le resuelve a usted el problema del lavado.

¡25 FUNCIONANDO EN ESTA PLAZA, 25!

A SATISFACCION DE SUS DUEÑOS

## Carta del presidente del...

(Viene de primera página)

permite cobrar los arbitrios a su capricho y que el Cabildo no puede rebasar el cuatro por ciento que tiene autorizado, habiendo cobrado en este caso concreto menos de un dos por ciento del precio en almacén de Arrecife.

Extrañándome que en un asunto que puede tener tantas

consecuencias no se haya usted asegurado un informe más exacto, y rogándole que publique la rectificación necesaria, como exige la verdad, queda de usted afimo. atio. s. s. q. e. s. m.

Firmado: Esteban Armas García.

## Nota de la Dirección de ANTENA

Con sumo placer hacemos pública la carta que nos envía el presidente del Cabildo Insular de Lanzarote, don Esteban Armas García, proponiéndonos ofrecer la debida aclaración sobre este asunto a nuestras Corporaciones y al público lector.

Y vayamos al cogollo de la cuestión sin más preámbulos explicativos. El párrafo de nuestro editorial que dio lugar a la carta del señor Armas García dice textualmente: «Tenemos entendido que el Ayuntamiento y Cabildo de Las Palmas, en estos referidos casos de importación de alimentos de primera necesidad, sólo cobran un 4 por ciento, mientras que en Lanzarote el Ayuntamiento y Cabildo, en total, perciben por este concepto el 25.08 por ciento».

He aquí el error que dio lugar a este lamentable embrollo y confusión. El haber aplicado nosotros la cantidad de 25.08 pesetas a porcentaje de impuestos a cobrar por nuestras Corporaciones, cuando en realidad esa cantidad debimos referirla —y realmente la estábamos refiriendo aunque aparentemente no— al número de pesetas a cobrar por el Ayuntamiento y Cabildo por cada cien kilos de patata importada. Y como prueba fehaciente e inequívoca de que en efecto nosotros nos referíamos realmente en el editorial a 25.08 pesetas a percibir por las Corporaciones cada cien kilos, y no al 25.08 por ciento de impuestos a cobrar por dichas Corporaciones, limitémonos a efectuar una sencilla operación aritmética. Veamos. Cuatro por ciento de Cabildo sobre el precio de cien kilos de patatas a 252 pesetas kilo —después explicaremos el porqué calculamos sobre este precio y no sobre otro— 10.08 pesetas. Impuestos a cobrar por el Ayuntamiento sobre esos mismos 100 kilos, 15 pesetas. Si sumamos ahora las cantidades de 10.08 pesetas (CUATRO POR CIENTO de Cabildo) y 15 pesetas (de Ayuntamiento) nos dará exactamente un total general de 25.08 pesetas. Esta fue la cantidad que nosotros consignamos en el editorial y, por tanto, en el desglose de esa

misma cifra, ANTENA dejaba demostrada limpiamente su buena fe al reconocer que el Cabildo sólo estaba cobrando su autorizado impuesto del CUATRO POR CIENTO (10.08 pesetas por cada cien kilos) y el Ayuntamiento aproximadamente el SEIS POR CIENTO (15 pesetas por esos mismos cien kilos).

Nosotros pues, realmente, y en esa clara cifra que ofrecimos, estábamos reconociendo que el Ayuntamiento y Cabildo venían cobrando un DIEZ POR CIENTO de impuestos y no un VEINTICINCO CERO OCHO por ciento como equivocadamente consignamos en el editorial.

Bien claro está también —abundando en nuestros razonamientos— que si nosotros hubiésemos pensado que las Corporaciones estaban cobrando el 25.08 por ciento de impuestos sobre el precio de 252 pesetas los cien kilos de patatas, la cantidad a percibir por dichas Corporaciones —en este caso— habría sido, nada más ni nada menos, que SESENTA Y TRES PESETAS CON VEINTE CENTIMOS. Y nosotros al ofrecer esa cifra de 25.08 lo hacíamos —como ya dejamos claramente demostrado— para consignar exactamente el NUMERO DE PESETAS y no EL PORCENTAJE que las Corporaciones venían cobrando por cada cien kilos de tubérculo. ANTENA, a pesar del error, en las cifras reales que publicaba reconocía que el Ayuntamiento y Cabildo venían percibiendo VEINTICINCO CERO OCHO pesetas por cada cien kilos y no SESENTA Y TRES PESETAS CON VEINTE CENTIMOS que es la cantidad que exactamente hubiese correspondido al 25.08 por ciento. ¿Está o no está claro que esa cantidad de 25.08 pesetas que publicábamos en el editorial se refería realmente a pesetas y no a porcentajes?

Por eso, cuando en el referido escrito pedíamos reducción de impuestos a nuestras Corporaciones, no estábamos ni remotamente pensando en ese ficticio 25.08 por ciento (más que demostrada está ya su legítima procedencia) sino en la acusada y para nosotros inexplicable —aunque legal— diferencia

de VEINTIUNA CERO OCHO pesetas que el consumidor lanzaroteño viene pagando, de más, sobre el grancanario, por cada cien kilos de patatas. Única y exclusivamente sobre este objetivo versó toda la esencia y espíritu de nuestro editorial: el hacer ver que no comprendíamos cómo las Corporaciones, teniendo en cuenta la gravísima situación económica por que atraviesa la Isla como consecuencia de la última sequía, no hacían lo posible por reducir esa sensible diferencia que sólo en concepto de Ayuntamiento y Cabildo separaba a los consumidores de Lanzarote de los de Gran Canaria.

Bien saben por otra parte las Corporaciones que jamás, en los quince largos años de dedicación al periodismo, nos hemos inmiscuido nosotros en su régimen de aplicación de tarifas. Es más, en el propio editorial, reconocíamos y proclamábamos que la cobranza de arbitrios resulta imprescindiblemente necesaria para atender a sus muchas atenciones y agobios. Pero al estimar que en este caso particularísimo la Prensa debería alzar su voz en demanda de la posible reducción de esa diferencia en beneficio del consumidor, es por lo que no lo dudamos un momento. Y lamentamos muy de veras que este estúpido y simple error del editorial y el no haber desglosado y desmenuzado cifras, haya echado por tierra toda la fuerza argumental de nuestro bien intencionado escrito y haya dado lugar a que se pudiese pensar que las Corporaciones estaban cobrando un porcentaje mayor del autorizado, cosa que jamás estuvo en mi mente.

Ahora bien, según dice don Esteban Armas García, el Cabildo, teniendo en cuenta la actual situación económica de Lanzarote, no venía cobrando los impuestos de la patata sobre el precio de 252 pesetas kilo, sino de 125 pesetas kilo, con lo que virtualmente el Cabildo de Lanzarote ha venido percibiendo solamente un céntimo más en kilo que el Cabildo de Gran Canaria. Pero como a nosotros nos informaron que la Corporación Insular tarifaba sobre el precio de 252 pesetas kilo —extremo que no pudimos comprobar en la propia Corporación debido a nuestro viaje a Las Palmas— es por lo que en la cifra global de 25.08 consignada en nuestro editorial afirmábamos que el Cabildo venía cobrando 10.08 céntimos por kilo, en lugar de los 5 céntimos por kilo a que hace referencia en su carta el señor Armas García.

Pero ahora resulta que, con fecha del 22 del pasado mes de noviembre, y en tarifa

aprobada y hecha pública por la Corporación Insular, la patata se tarificará desde esa fecha para efectos de impuesto de Cabildo a 252 pesetas kilo y no al de 125 como hasta ahora se venía haciendo según la propia carta del presidente. Lo que quiere decir que el consumidor lanzaroteño, de acuerdo con esa nueva tarifa (que no dudamos es perfectamente legal) ha de pagar en adelante 25.08 PESETAS de arbitrios solamente en concepto de Cabildo y Ayuntamiento por cada cien kilos de patatas que se come, mientras el consumidor grancanario sólo paga por esos mismos conceptos 4 pesetas. ¿Quiere decir esto que nuestras Corporaciones vayan a cobrar indebidamente esa notable diferencia de VEINTIUNA CERO OCHO pesetas de más que paga el consumidor de Lanzarote sobre el de Gran Canaria por cada cien kilos de patatas importadas? Cae por su propio peso que, cuando las mencionadas Corporaciones lo hacen, es porque están absolutamente dentro de la ley. Eso no lo hemos jamás dudado ni lo dudaremos nunca. Pero el hecho real y cierto es que esa sensible diferencia de 21.08 pesetas en perjuicio de los habitantes de Lanzarote está existiendo ahora —según las tarifas actuales— respecto a la patata. Y eso es precisamente lo que nos propusimos decir en el editorial —aunque así no se entendió por el error de haber aplicado las cifras equivocadamente a porcentajes y no a pesetas— y lo que hoy volvemos a exponer a la consideración de nuestras dos Corporaciones. ¿No podría hacerse un esfuerzo para, si no equipararnos, al menos acercarnos a esa reducidísima cantidad que se paga en Gran Canaria por estos mismos conceptos?

Y nada más. Aclarada nuestra posición y publicada íntegramente la carta del señor presidente del Cabildo, sólo nos resta pedir mil perdones a los miembros de las aludidas Corporaciones por este involuntario error del editorial, dejando debidamente claro que estas Corporaciones no cobran un 25.08 por ciento de impuestos, sino lo que legalmente tienen autorizado. Este error lo rectificamos gustosamente. Y, en honor a la verdad también, digamos que por nuestra parte no ha habido en este desagradable asunto el menor atisbo de mala fe —como asimismo creemos dejar demostrado— sino simplemente el deseo sincero y ferviente de procurar una mejora para los consumidores que son, al fin y al cabo, los que son con su tesón y su trabajo nutren las arcas de nuestras Corporaciones. G. TOPHAM

# Rincón de Humor

## EN LA FARMACIA

—Déme usted cien gramos de estricnina.  
 —¿Para qué?  
 —Para dárselos a mi suegra.  
 —¡Qué atrocidad! Ni quiero venderle estricnina, ni me es posible despachársela a usted sin receta.  
 —¿Ni enseñándole un retrato de mi suegra?

## UN POCO TARDE

Dos amigos hace mucho tiempo que no se ven. Y recuerdan:

—¿Sigues siendo novio de Renata?  
 —No.  
 —Me alegro. Era tonta perdida, un poco sucia, murmuradora, charlatana y fea. Estoy contento de que ya no sea tu novia.  
 —No; es mi mujer.

## BUENA GARANTIA

Un señor recibe la visita de un conocido suyo:  
 —Vengo a pedirle un gran favor.  
 —Usted dirá.  
 —Es mi salvación lo que depende de usted. Necesito un préstamo de veinte mil duros.  
 —Pues, ¿qué le pasa?  
 —Si no los entrego esta noche, me veré envuelto en un proceso por estafa y malversación de fondos y otro por falsificación. He saqueado la caja y he falsificado la firma de mi principal en un cheque.  
 —Me pide usted mucho dinero y... ¿qué garantía puede ofrecerme?  
 —Mi palabra de honor.

## EN SCOTLAND YARD

El comisario superior sir Grahame, le dice a su subordinado.  
 —Magnífico disfraz, inspector Brown. Parece usted otro.  
 —Soy el sargento Collins, señor

## ESTADISTICA

Un fabricante siciliano de velitas de esas que se colocan en las tartas de los días de cumpleaños, ha publicado una estadística de dicha industria en la que dice:  
 «Si las mujeres no se quitasen años, se venderían en el mundo 2.000 millones de candelitas más de las que se venden».

## MIOPIA AGUDA

Un recluta, al presentarse a reconocimiento médico, alega miopía y logra fingirla con tal cuidado y tales detalles que lo declaran inútil.  
 Para celebrarlo, se va al cine y apenas se sienta en la butaca ve con horror que su vecino es el médico militar que le ha estado reconociendo. Entonces se dirige a él y le dice.  
 —Perdóneme, caballero, ¿es éste el tren para Zaragoza?

## PARA CELEBRARLO

El mendigo llama a la puerta y abre la señora:  
 —Por caridad, señora, ¿no me podría dar un pedazo de tarta?  
 —No tengo tarta, buen hombre. ¿No quiere un pedazo de pan?  
 —Si fuese otro día cualquiera, sí, señora; pero es que hoy es mi cumpleaños.

## ¡Atención, quinielistas!

Todo apostante con derecho a premio deberá presentar sus boletos premiados en Librería «Romero», León y Castillo, 6 de esta ciudad, entre los 6 y 9 días posteriores a la jornada correspondiente, al objeto de hacer su comprobación con la lista Provisional Oficial y hacer la reclamación correspondiente. Pasado dicho plazo, los boletos con opción a premio que no se hayan presentado y no figuren en dicha lista, perderán todo derecho. (Norma 17 del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas).  
 Arrecife, noviembre de 1957

# Nota del Ministerio del Ejército en relación con Sidi-Ifni

MADRID.26—El Ministerio del Ejército, con el fin de tener debidamente informada a la opinión pública de los hechos acaecidos durante las últimas cuarenta y ocho horas en el territorio español de Sidi Ifni, ha facilitado la siguiente nota:

“Hace ya algunos meses la paz y el orden en nuestro territorio de Sidi Ifni y Sáhara vienen siendo alterados por la presencia en las inmediaciones de sus fronteras con el territorio marroquí de bandas armadas del llamado Ejército de Liberación, que por todos los medios vienen intentando perturbar la paz y el orden entre los indígenas, lo que obligó a las autoridades españolas a plantear al Gobierno marroquí la necesidad de que impusiese su autoridad en los territorios inmediatos a nuestras fronteras, alejando esas bandas armadas y sustituyéndolas por fuerzas del Ejército Real. Ante la falta de un resultado práctico de estas gestiones y los actos de violencia y terrorismo que venían cometiéndose contra algunos indígenas leales y la agresión a los puestos de Policía de frontera, se reforzaron las fuerzas de guarnición de aquellos territorios, así como las aéreas del Archipiélago canario, intensificándose la vigilancia sobre aquellas costas por conocerse la relación de estas bandas con elementos extranjeros venidos del exterior.

mente y durante la noche las comunicaciones telefónicas de Sidi Ifni con los puestos situados entre tres y cuatro kilómetros de la frontera y pocas horas después numerosas bandas armadas infiltradas en nuestro territorio de soberanía durante la noche atacaron simultáneamente las posiciones y puestos aislados que protegían los principales poblados, a la vez que intentaban un golpe de mano sobre los depósitos de municiones establecidos en las afueras de la pequeña ciudad de Sidi Ifni. La reacción de nuestras tropas fue rápida y enérgica causando al enemigo importantes pérdidas y teniendo que lamentar, por nuestra parte, cuatro oficiales heridos; cinco soldados muertos y treinta heridos. El enemigo abandonó numerosos muertos y prisioneros que se aproximan al centenar. Sin perjuicio de la adecuada acción diplomática que se está desarrollando ante las autoridades marroquíes en Rabat y de las medidas de previsión que hayán de tomarse por los Ministerios del Ejército, Marina y Aire ante los focos de anarquía y agitación próximos a nuestros territorios de soberanía, se han adoptado ya aquellas medidas de urgencia que la situación aconseja. El espíritu de los mandos y tropas de los tres Ejércitos es excelente.”

Cuando parecía que las reclamaciones hechas en Rabat tenían favorable acogida y disminuía la tensión, el sábado 23 fueron cortadas sistemática-

**Imprenta Guadalupe**  
 Teléfono, 256

## CAJA INSULAR DE AHORROS DE GRAN CANARIA

Sucursal de Arrecife

Bajo el Protectorado Oficial del Estado

Viaje Vd. tranquilo con una libreta de Ahorros por toda España; puede hacer reintegros e imposiciones en cualquier parte.

## Cigarrillos «CUMBRE»

Ofrece un «stock» de insuperables tipos:  
 LUJO, EXTRALUJO, EXTRACORTO, EXTRALARGO, lujo habano, ESPECIAL, especial habano, BLANCO Y AMARILLO virginio

TODOS LO FUMAN, PORQUE ES EL MEJOR